



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/19420/Add.11
25 March 1988
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ, КОТОРЫЕ
НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, И О СТАДИИ,
ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/19420 от 11 января 1988 года и S/19420/Add.7 от 25 февраля 1988 года.

В течение недели, закончившейся 19 марта 1988 года, Совет Безопасности принял решение по следующим пунктам:

Ситуация в отношениях между Ираном и Ираком (см. S/13737/Add.38, S/13737/Add.39, S/13737/Add.41, S/13737/Add.42, S/13737/Add.43, S/14840/Add.28, S/14840/Add.40, S/15560/Add.44, S/16270/Add.12, S/16880/Add.9, S/16880/Add.16, S/17725/Add.7, S/17725/Add.8, S/17725/Add.11, S/17725/Add.39, S/17725/Add.40, S/17725/Add.51, S/18570/Add.29 и S/18570/Add.51).

Совет Безопасности продолжил рассмотрение пункта на своем 2798-м заседании, состоявшемся 16 марта 1988 года, с учетом того понимания, которое было достигнуто в ходе предшествовавших данному заседанию консультаций Совета.

Председатель заявил, что после проведения в Совете консультаций он был уполномочен сделать следующее заявление (S/19626) от имени Совета Безопасности:

"Члены Совета Безопасности выражают серьезную озабоченность в связи с тем, что трагический конфликт между Ираном и Ираком продолжается и вступил в восьмой год.

Они глубоко сожалеют по поводу эскалации военных действий между этими двумя странами, в особенности нападений на гражданские объекты и города, которые привели к большим человеческим жертвам и нанесли значительный материальный ущерб, и продолжают, несмотря на заявленную готовность воюющих сторон прекратить такие нападения.

Члены Совета Безопасности настаивают на том, чтобы Иран и Ирак немедленно прекратили все подобные нападения и воздерживались от совершения любых актов, которые ведут к эскалации конфликта и, таким образом, создают дальнейшие препятствия на пути осуществления резолюции 598 (1987), а также подрывают усилия Совета Безопасности безотлагательно положить конец этому конфликту в соответствии с этой резолюцией.

Они убеждены, что недавняя эскалация продемонстрировала необходимость полного и скорейшего осуществления резолюции 598 (1987).

Преисполненные решимости безотлагательно положить конец конфликту между Ираном и Ираком, члены Совета Безопасности подтверждают свою глубокую приверженность осуществлению как единого целого резолюции 598 (1987), которая является единственной основой всеобъемлющего, справедливого, почетного и прочного урегулирования конфликта.

Они выражают серьезную обеспокоенность в связи с тем, что резолюция 598 (1987), имеющая обязательный характер, еще не осуществлена.

Члены Совета Безопасности принимают к сведению заявление, сделанное Генеральным секретарем 14 марта 1988 года. Они одобряют продолжение его усилий, как они одобрены Советом Безопасности, с целью обеспечения осуществления резолюции 598 (1987) и в этой связи поддерживают его намерение предложить правительствам Ирана и Ирака направить как можно скорее в Нью-Йорк своих министров иностранных дел или других высокопоставленных официальных лиц в качестве специальных представителей для того, чтобы приступить к срочным и интенсивным консультациям с Генеральным секретарем. Они просят Генерального секретаря представить Совету Безопасности в течение трех недель доклад о его консультациях с обеими сторонами.

Члены Совета Безопасности вновь подтверждают свою решимость в соответствии с пунктом 10 постановляющей части резолюции 598 (1987) безотлагательно рассмотреть, в свете возобновленных усилий Генерального секретаря по обеспечению осуществления этой резолюции, дальнейшие эффективные шаги по обеспечению ее соблюдения".

Вопрос о Южной Африке (см. S/12269/Add.12, S/12269/Add.13, S/12269/Add.43, S/12269/Add.44, S/12269/Add.49, S/12520/Add.4, S/13033/Add.13, S/13033/Add.37, S/13737/Add.23, S/13737/Add.50, S/14326/Add.5, S/14326/Add.34, S/14326/Add.50, S/14840/Add.14, S/14840/Add.38, S/14840/Add.49, S/15560/Add.23, S/16270/Add.1, S/16270/Add.32, S/16270/Add.42, S/16270/Add.49, S/16880/Add.9, S/16880/Add.10, S/16880/Add.29, S/16880/Add.33, S/17725/Add.23, S/17725/Add.47, S/18570/Add.7 и S/19420/Add.9 и S/19420/Add.10).

В письме от 15 марта 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/19624) Постоянный представитель Замбии при Организации Объединенных Наций просил в срочном порядке созвать заседание Совета Безопасности в целях рассмотрения вопроса о смертных приговорах, вынесенных южноафриканским режимом Моджолефе Реджинальду Сефатсе, Рейду Молебо Мокоене, Оупе Мозесу Динисо, Терезе Рамашамола, Думе Джошуа Хумало и Фрэнсису Дону Мохезе, известным как "шарпевильская шестерка", а также в связи с недавним решением вышеупомянутого режима привести эти приговоры в исполнение в пятницу, 18 марта 1988 года.

В соответствии с этой просьбой Совет Безопасности возобновил рассмотрение данного пункта на своем 2799-м заседании, состоявшемся 16 марта 1988 года.

Председатель обратил внимание на текст проекта резолюции (S/19627), представленного Алжиром, Аргентиной, Замбией, Непалом, Сенегалом и Югославией.

Затем Совет Безопасности приступил к голосованию по данному проекту резолюции (S/19627) и единогласно принял его в качестве резолюции 610 (1988).

Резолюция 610 (1988) гласит следующее:

"Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 503 (1982), 525 (1982), 533 (1983) и 547 (1984), в которых он, в частности, выразил свою серьезную озабоченность в связи с тем, что осуществляемая режимом Претории практика вынесения смертных приговоров и смертной казни своих противников негативно сказывается на поисках мирного урегулирования положения в Южной Африке,

будучи серьезно озабочен ухудшением положения в Южной Африке, усилением человеческих страданий, являющихся результатом системы апартеида, и, в частности, введением вновь южноафриканским режимом чрезвычайного положения, установлением им 24 февраля 1988 года жестких ограничений в отношении деятельности 18 организаций, ведущих борьбу против апартеида, и профсоюзных организаций и 18 частных лиц, избравших мирные формы борьбы, и преследованием и заключением под стражу 29 февраля 1988 года церковных лидеров, учитывая, что все это еще более подрывает возможности мирного урегулирования положения в Южной Африке,

рассмотрев вопрос о смертных приговорах, вынесенных 12 декабря 1985 года в Южной Африке Моджолефе Регинальду Сефатсе, Рейду Молебо Мокоене, Оупе Мозису Динисо, Терезе Рамашамола, Думе Джоозефу Хумало и Франсису Дону Мохезе, известным как "шарпевильская шестерка", а также решение привести их в исполнение в пятницу, 18 марта 1988 года,

сознавая, что рассмотрение в суде дела "шарпевильской шестерки" показывает, что ни один из шести молодых южноафриканцев, обвиняемых в убийстве, не был сочтен судом виновным в том, что он стал причиной фактической смерти советника, и что они были обвинены в убийстве и приговорены к смертной казни лишь потому, что, по заключению суда, у них была "общая цель" с лицами, действительно совершившими это убийство,

будучи серьезно озабочен решением режима Претории привести в исполнение смертные приговоры в отношении "шарпевильской шестерки" в пятницу, 18 марта 1988 года, вопреки призывам мировой общественности,

будучи убежден в том, что приведение в исполнение этих смертных приговоров еще более обострит и без того сложную обстановку в Южной Африке,

1. призывает южноафриканские власти отложить казнь и отменить смертные приговоры, вынесенные "шарпевильской шестерке";

2. настоятельно призывает все государства и организации использовать свое влияние и принять срочные меры в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, резолюциями Совета Безопасности и соответствующими международными документами для спасения жизни "шарпевильской шестерки".

Письмо Постоянного представителя Аргентины при Организации Объединенных Наций от 11 марта 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности

В письме от 11 марта 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/19604) Постоянный представитель Аргентины при Организации Объединенных Наций обратился с просьбой о созыве заседания Совета Безопасности для рассмотрения положения, сложившегося в Южной Атлантике в результате решения правительства Великобритании провести военные маневры в районе Мальвинских/Фолклендских островов в период с 7 по 31 марта 1988 года.

Совет Безопасности начал рассмотрение этого пункта на своем 2800-м заседании, состоявшемся 17 марта 1988 года. Совет продолжил рассмотрение этого пункта на своем 2801-м заседании, состоявшемся также 17 марта 1988 года.

В ходе заседаний Председатель с согласия Совета пригласил, по их просьбе, представителей Боливии, Венесуэлы, Гайаны, Гватемалы, Индии, Испании, Колумбии, Коста-Рики, Мексики, Никарагуа, Панамы, Перу, Уругвая и Эквадора принять участие в обсуждении без права голоса.

В соответствии с просьбой Исполняющего обязанности Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам от 15 марта 1988 года на 2800-м заседании Председатель, с согласия Совета, направил, согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета, приглашение Исполняющему обязанности Председателя этого Комитета.

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 17 марта 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/19638)

В письме от 17 марта 1988 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/19638) Временный Поверенный в делах Постоянного представительства Никарагуа при Организации Объединенных Наций просил в срочном порядке созвать заседание Совета Безопасности, с тем чтобы рассмотреть вопрос о серьезном положении, создавшемся в результате эскалации угрозы и агрессии против его страны и в результате принятого правительством Соединенных Штатов решения направить американские войска на гондурасскую территорию.

В соответствии с этой просьбой Совет Безопасности рассмотрел данный пункт на своем 2802-м заседании, состоявшемся 18 марта 1988 года.

В ходе заседания Председатель с согласия Совета пригласил, по их просьбе, представителей Гондураса, Колумбии, Коста-Рики, Никарагуа и Перу принять участие в обсуждении без права голоса.
